

Next Sunday's Readings
Lecturas para el próximo domingo

First Reading: Isaiah 7:10-14
Second Reading: Romans 1:1-7
Gospel: Matthew 1:18-24

MASS INTENTIONS
Intenciones para las Misas

Saturday-Sábado, 4:00pm Deceased members of
Schaeffgen-Goelz Family
Saturday-Sábado, 6:30pm Adrian Alejandro Lina
Sunday-Domingo, 8:00am People of St. Michael
Sunday-Domingo, 9:15am Carmen Perez +
Sunday-Domingo, 11:00am Victoria Vega +
Sunday-Domingo, 1:30pm Int. of Eduardo Urbina &
Glenda Melgar
Sunday-Domingo, 11:00pm People of St. Michael
Monday-Lunes, 8:15am People of St. Michael
Monday-Lunes, 5:30pm People of St. Michael
Tuesday-Martes, 8:15am Intentions of Ryan Salmon
Tuesday-Martes, 5:30pm Mary Peckham +
Wednesday-Miércoles, 8:15am Intentions of James Carmichael
Wednesday-Miércoles, 12:00p Int. of Artemia Balderas
Wednesday-Miércoles, 5:30pm Intentions of Amy Winkler
Thursday-Jueves, 8:15am Mary Peckham +
Thursday-Jueves, 5:30pm Pete Falsone +
Friday,Viernes, 8:15am Teddy Baltz +
Friday,Viernes, 5:30pm Mary Peckham +
Saturday-Sábado, 8:15am Charles Stone +
Saturday-Sábado, 4:00pm Raymond Carpenter +
Saturday-Sábado, 6:30pm Mary Peckham +

Please pray for the sick/*por favor oremos por los enfermos:* Angela Acosta, María Dayana Acosta, Rose Ann Annaratone, Arturo Arellano, Chiquinquirá Benítez, Kay Brannon, Jim Chudzick, Claire Coleman, Genesis Corado, Rafael Coronado, Clarence Crawford, Rose Marie Cross, Cynthia Culver, Michael Elam, Susan Elam, Erika Espinoza, Maria de la Luz Reyes Espinoza, Clara Flores, Maria del Rosario Frias, Nell Fundo, Pedro Garcia, Mildred Gilmore, Adriana Gonzalez, Bryan Gonzalez, Imelda Gonzalez, Jose Gonzalez, Bob Griffin, Judd Grisanti, Allison Guzman, Michelle Halpin, Angela Hammond, Dot & Leo Hartweck, Maria del Rosario Hernandez, Conner Heros, Clifford Hill, David Hill, Teresa Howell, Louise Liberto, Anastasio Lopez, Ann Lunt, Joann Mangan, Ruth Marcella, Zachary Marcella, John Michael Martinez, Jane Massey, Marissa Mazon, Barbara McGrath, Danny McGrath, Bobby McKinney, Myrna Méndez, Gene Michalski, Norma Mireles, Enrique Montiel, Limber Moron, Judy Nabors, Magally & Marshal Ohman, Sandra Parker, Melanie L. Reyes, Leobardo Robledo, Aura Esperanza Rodas, Barbara Rutschman, Mary Ruiz, Mary Sammons, Rosemarie Scola, Patricia Sitter, Doris Sonneborn, Charles Warren Stone, II, Linda Theriot, Troxclair Family, Polo Venzor, Zulema Vergaray, Lynn Walker, Joyce West, Jim Whalen, Cheryl Williams, & Deb Witek

Weekly Offering



Sunday, December 4, 2016:

English Masses.....\$ 5,921.57
Spanish Masses.....\$ 5,148.30
TOTAL..... \$11,069.87
Facilities Improvement/
Fondos para mejoría de inmuebles..\$ 802.00

Los bautizos en St. Michael son los dos últimos sábados del mes. Las fechas siguientes para bautizar serán hasta enero del 2017. Debe apartar la fecha del bautizo.
Debe ser miembro activo para cualquier trámite en la parroquia.

La segunda colecta de este fin de semana es para **El Fondo de Retiro de Religiosos**. Por favor coloque su donacion en el sobre asignado que se encuentra en el paquete de sobres y entreguelo en la colecta regular. Solo una colecta sera hecha. Gracias.

The second collection *this* weekend is for the **Retirement Fund for Religious**. Please place your donation in the designated envelope found in your envelope set and place in the regular collection. Only one collection will be taken. Thank you.



Adoration Thursday evenings at 6pm with **silent** adoration of the Blessed Sacrament until 7pm.

Sunday Vespers at 4pm with Benediction and reading from St. Francis deSales' *Introduction to the Devout Life*.

SMILE NEWS

The next **Casino Bus** trip will be to Gold Strike **Tuesday, December 13**. To reserve your seat, please call Dot Hartweck at 682-2575 or Donna Oxner at 758-1960.

The SMILE group will **not** meet for breakfast in December.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Christmas Confession Schedule

Wednesday, December 21, 7:00-8:30pm
 Thursday, December 22, 6:00-8:00pm
 Saturday, December 24, 12:00-2:00pm
 Confessions will **not** be heard before Christmas Masses.

Christmas Masses

Saturday, December 24, 4:00pm Vigil Mass
 (NO 6:30pm Mass)
 10:00pm Mass during the night
 Sunday, December 25, 8:00am
 (NO 9:15am Mass)
 11:00am
 1:30pm Spanish

© J. S. Paluch Co., Inc.



Our Lady of Guadalupe Celebration is this Sunday starting at 7pm with a procession, Matachines, flowers offering, Consecrations and Rosary, Blessing of Images and Holy Mass at 11:00pm followed by Traditional Serenade.

St. Michael School News

Are you interested in registering your child at St. Michael School for the 2017-2018 school year? To receive the Parish tuition rate, families must commit to raising their children in the Catholic Church. Parish envelopes must be used regularly to verify your family's attendance. More information in upcoming weeks.



Adoración los jueves por la tarde a las 6pm con adoración al Santísimo Sacramento en silencio de 6-7pm con devociones a las 7pm y confesiones simultáneamente.



La Celebración a Nta. Sra. de Guadalupe es este domingo empezando a las 7pm con una procesión, Matachines, ofrenda de flores, Consagraciones, Rosario Guadalupano, bendición de imágenes y Santa Misa a las 11pm seguida por las Mañanitas a la Virgen

© J. S. Paluch Co., Inc.



Horario Navideño

Confesiones

Miércoles, 21 de diciembre de 7:00pm a 8:30pm
 Jueves, 22 de diciembre de 6:00pm a 8:00pm
 Sábado, 24 de diciembre de 12:00pm a 2:00pm
No se escucharán confesiones el día de Navidad

Misas Navideñas

Sábado, 24 de diciembre a las 4pm (vigilia en inglés)
 No habrá misa de 6:30pm
 10:00pm Misa durante la noche
 Domingo, 25 de diciembre a las 8:00am (inglés)
 11:00am (inglés)
 1:30pm (español)
 Atención solo una misa Navideña en español el día 25.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Noticias de la Escuela de St. Michael

Esta usted interesado en registrar a su hijo(a) en la escuela de St. Michael por el año escolar de 2017-2018? Para recibir la cuota de colegiatura parroquial, las familias deben mostrar su compromiso de crecer sus hijos en la iglesia católica. Los sobres ofertorios deben ser usados regularmente demostrando su asistencia familiar a la iglesia. Daremos más información en las siguientes semanas.

Christmas Party for People with Special Needs and Disabilities Sunday, December 11, 5-7pm at Church of the Incarnation.

Fiesta de Navidad para personas con necesidades especiales y discapacidades Domingo, 11 de diciembre, 5-7pm en la Iglesia de La Encarnación.

Theology on Tap is a ministry to young adults in their 20s and 30s that meets at bars or restaurants in the Memphis area with speakers on a topic related to young adult spirituality. See website totmemphis.org for more information. Theology on Tap Advent Party will be Monday, December 12, 6:30pm at Bayou Bar and Grill, 2094 Madison Ave. For more information, contact Sam at samuel.mauck@ccm.cdom.org.

Theology on Tap es un ministerio para jóvenes adultos en sus 20's & 30's que se reúnen en restaurantes en el área de Memphis. Charlan con voceros de temas relacionados con la espiritualidad de jóvenes adultos. Vea el sitio en línea totmemphis.org para más información. Theology on Tap tendrá una fiesta de Adviento el lunes, 12 de diciembre a las 6:30pm en Bayou Bar and Grill, 2094 Madison Ave. Para más información contacte a Sam a Samuel.Mauck@cmm.cdom.org.

Please support the work of Catholic Charities during Advent and **Providing Help....Bringing Hope** campaign. Genesis Homeless Services assists the homeless of our community in finding safe, stable housing. Please donate at www.ccwtn.org.

Por favor apoye el trabajo de **Caridades Católicas** durante la temporada de Adviento y su campaña anual de **Proveer Ayuda...Trayendo Esperanza**. El programa de **Fig Tree** (árbol de higo) asiste a más de 25,000 personas con servicios de emergencia como comida, ropa y artículos esenciales. Para donar vaya al sitio de Caridades Católicas www.ccwtn.org.

Send a **Birthright Christmas card** and help change a life. To send a Christmas card, please call Rita at Birthright of Memphis at 327-8109 by *December 15*.

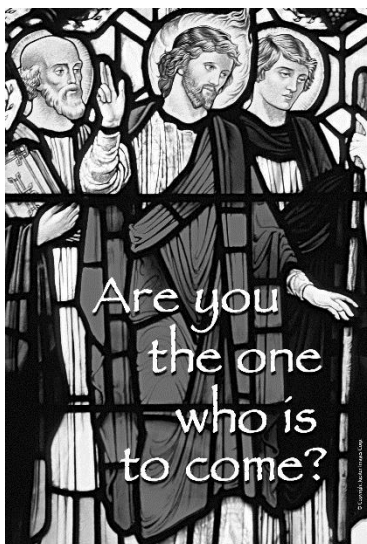
Mande una **tarjeta Navideña de Birthright** y ayude a cambiar una vida. Llame a Rita de Birthright de Memphis al 327-8109 antes del 15 de diciembre, para mandar una tarjeta Navideña.

Italian Winterfest Sunday, January 15, 2017, 5-9pm at The Racquet Club. The evening includes Italian cuisine, wine, dancing, and a live auction. Early bird tickets are \$45/person or \$450/table of ten until December 31, \$50/person or \$500/table of ten after that date. Tickets are available online at www.avemariahhome.org, maryhelen.carmack@cc.cdom.org.

Festival Italiano de Invierno Winterterfest, domingo, 15 de enero, 2017 en el Racquet Club, la noche incluye cocina Italiana, vino, baile y subasta en vivo. Primeros boletos de venta hasta 31 de dic. en especial son \$45/persona o \$450/mesa de diez personas. Precios aumentan después de diciembre, llame para mas información a Lisa Bell al 405-3791 o a Jane Donato al 373-1221. Boletos disponibles en línea en www.avamariahhome.org. Beneficiando al Fondo de Becas de Educación Católica de Ave Maria residents. Para mas info llame a Mary Helen Carmack al 373-1205 o escriba maryhelencarmack@cc.cdom.org.

Pilgrimage to Fatima, Santiago de Compostela and Lourdes with Fr Dexter Noblefranca, April 18-28. \$3996 includes air and taxes, 2 meals a day, wine with dinner, and hotels. Need reservations ASAP. \$400 holds your place. For More information call Jeannie Presley, 683-7807. Makes a wonderful Christmas gift.

Peregrinaje a Fatima, Santiago de Compostela y Lourdes con el Pade Dexter Noblefranca, del 18-28 de abril, 2017 por \$3,996 dolares. Incluye Vuelo, 2 comidas diarias, vino y cena, y hospedaje. Reserva los mas pronto posible, \$400 dolares le reserva su lugar. Para mas información llame por favor a Jeannie Presley 901-683-7807. Un perfecto regalo de Navidad.



Third Sunday of Advent

A SEASON OF HOPE

Today we can bask in the imagery that the Mass readings offer us. In particular, Isaiah's vision of a parched land that blooms with abundant flowers holds a message for each of us. Too often we are just like that parched land. We can allow ourselves to become absorbed in the waves of consumerism that grip so many. We look for fulfillment in the things that money can buy. Unfortunately, this leaves us like parched land, thirsting for something that money can't buy. This holy season has much to offer to quench our thirsts. In a word, this season offers hope. We are told that those who are ransomed by God will know joy and gladness. For them, sorrow and mourning will be no more. Let us place our hope in these promises.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Tercer Domingo de Adviento

TIEMPO DE ESPERANZA

Hoy podemos deleitarnos con el simbolismo que las lecturas de la misa nos ofrecen. En especial, la visión de Isaías de una tierra sedienta que florece en abundancia contiene un mensaje para cada uno de nosotros. La mayoría de las veces somos como esa tierra sedienta. Dejamos que las olas del consumismo, que se apoderan de tantos, nos absorban. Buscamos realizarnos en las cosas que el dinero puede comprar. Lamentablemente, esto nos deja como una tierra baldía, sedienta de algo que el dinero no puede comprar. Este tiempo sagrado tiene mucho que ofrecer para saciar nuestra sed. En una palabra, este tiempo ofrece esperanza. Se nos dice que los rescatados por Dios conocerán el gozo y la dicha. Para ellos, la pena y la aflicción habrán terminado. Tengamos esperanza en estas promesas.



© J. S. Paluch Co., Inc.

JUSTICE AND OBEDIENCE

Justice is the insurance we have on our lives, and obedience is the premium we pay for it.—William Penn

JUSTICIA Y OBEDIENCIA

La justicia es el seguro que tenemos para nuestra vida, y la obediencia es el costo que pagamos por él.

—William Penn